

# DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE PRESTANDEKLARATION

nr 3.7 (nr 3 rev. 7)

regolamenti / förordningarna (EU) 305/2011, 157/2014, 574/2014

Emessa da / Utfärdare



via Giorgio La Pira n° 9A/B  
35012 Camposampiero PD Italia

Società del gruppo / Tillhör koncernen



Stålhögavägen 115  
269 82 Båstad

1) Codice di identificazione unico del prodotto tipo / Unik identifieringskod för produkttypen

## WH25

2) Uso previsto / Avsedd användning

Serrande tagliafuoco circolari a tenuta (500Pa / 300Pa) per l'uso in impianti di riscaldamento, ventilazione e condizionamento dell'aria (HVAC) in corrispondenza dei limiti delle compartimentazioni all'incendio per mantenere la compartimentazione e proteggere le vie di fuga in caso di incendio.

*Cirkelrunda brandspjäll som är läckagetestade (500 Pa/300 Pa) är avsedda att användas i ventilationssystem vid brandzonsgränser för att bibehålla brandcellsindelningen och skydda utrymningsvägar i händelse av brand.*

3) Fabbricante / Tillverkare

MP3 srl  
via Giorgio La Pira 9A/B  
35012 Camposampiero PD, Italien

5) Sistema di valutazione della costanza della prestazione / Verifieringssystem för prestandadeklaration

**Sistema 1 / System 1**

6a) Certificazione di costanza della prestazione / certifikat för prestandadeklaration

Efectis France (identificazione di istituto notificato n° 1812) ha eseguito in accordo con il metodo sistema 1 secondo EN 15650:

- I) la determinazione del tipo di prodotto in base a prove di tipo (compreso il campionamento),
  - II) una ispezione iniziale della fabbrica di produzione e del controllo della produzione in fabbrica,
  - III) una sorveglianza permanente, valutazione e verifica del controllo della produzione di fabbrica.
- e ha rilasciato il **certificato di costanza della prestazione n ° 1812-CPR-1023**

*Efectis France (anmält organ med ID-nummer 1812) har utfört nedanstående enligt system 1 enligt SS-EN 15650:*

- I) bestämning av produkttyp på grundval av typprovning (inklusive provtagning),*
  - II) en initial inspektion av tillverkningsanläggningen och anläggningens produktionskontroll,*
  - III) kontinuerliga kontroller, utvärderingar och bedömningar av tillverkningsanläggningens produktionskontroll.*
- och har utfärdat **certifikatet för prestandadeklaration nr 1812-CPR-1023***

7) Prestazioni / *prestanda***PRESTAZIONI DICHIARATE / DEKLARERAD PRESTANDA**Dichiarate da / *Deklarerad av*

MP3 srl  
via Giorgio La Pira 9A/B  
35012 Camposampiero PD, Italien



Nr 1812 - CPR - 1023 - 2012

SS-EN 15650: 2010

SERRANDA TAGLIAFUOCO CIRCOLARE - A TENUTA (500Pa / 300Pa) SERIE WH25  
CIRKELRUNT BRANDSPJÄLL – LÄCKAGETESTAT (500 Pa/300 Pa) WH25-SERIEN

CONDIZIONI DI ATTIVAZIONE NOMINALE/SENSIBILITÀ  
NOMINELLA  
AKTIVERINGSFÖRHÅLLANDEN/KÄNSLIGHET  
ISO 10294-4

Capacità portante del rilevatore  
*Belastbarhet för givarelement*  
Temperatura di risposta del rilevatore  
*Responstempertur för givarelement*

CONFORME GODKÄNT

TEMPO DI RISPOSTA / *RESPONSFÖRDRÖJNING*  
SS-EN 1366-2

Tempo di chiusura / *Stängningstid*

CONFORME &lt;2min GODKÄNT &lt;2 min

AFFIDABILITÀ OPERATIVA / *FUNKTIONSSÄKERHET*  
SS-EN 1366-2 SS-EN 15650 Cicli / *Cykler*

MANUALE / *MANUAL*50 CICLI / *CYKLER*MOTORIZZATA / *MOTORDRIVEN*  
GRA BFL10 000+100+100 CICLI /  
*CYKLER*CON MAGNETE / *MED MAGNET*100+100+100 CICLI / *CYKLER*CONFORME  
GODKÄNT

RESISTENZA AL FUOCO

BRANDKLASS SS-EN 1366-2 SS-EN 13501-3

- Integrità E  
- *Integritet E*

- Isolamento I  
- *Isolering I*

- Tenuta al fumo S  
- *Röktäthet S*

- Stabilità meccanica (entro E)  
- *Mekanisk stabilitet (under E)*

- Mantenimento della sezione trasversale (entro E)  
- *Underhåll av tvärsnitt (under E)*

Installazioni standard

*Standardinstallationer***EI 120 (ve i↔o) S (500 Pa)**Parete rigida / *styv vägg*

(a)

(1)

**EI 90 (ve i↔o) S (500 Pa)**Parete rigida / *styv vägg*

(b)

(1)

**EI 60 (ve i↔o) S (500 Pa)**Cartongesso / *gipsvägg*

(c)

(1)

**EI 90 (ve i↔o) S (500 Pa)**Cartongesso / *gipsvägg*

(d)

(1)

**EI 120 (ve i↔o) S (500 Pa)**Cartongesso / *gipsvägg*

(e)

(1)

**EI 90 (ve i↔o) S (500 Pa)**Lastre di gesso Carreaux de  
plâtre / *gipsblock*

(f)

(1)

**EI 120 (ve i↔o) S (500 Pa)**Lastre di gesso Carreaux de  
plâtre / *gipsblock*

(g)

(1)

**EI 120 (ho i↔o) S (500 Pa)**Solaio / *golv*

(h)

(1)

**EI 90 (ho i↔o) S (500 Pa)**Solaio / *golv*

(i)

(1)

**EI 90 (ve i↔o) S (300 Pa)**Parete cavedio / *schaktvägg*

(j)

(1)

Installazioni Weichschott

Installationer med brandskyddstättning  
med stenu**EI 120 (ve i↔o) S (300 Pa)**Parete rigida / *styv vägg*

(k)

(2)

**EI 120 (ve i↔o) S (300 Pa)**Cartongesso / *gipsvägg*

(l)

(2)

**EI 120 (ve i↔o) S (300 Pa)**Lastre di gesso Carreaux de  
plâtre / *gipsblock*

(m)

(2)

**EI 90 (ve i↔o) S (300 Pa)**Parete rigida / *styv vägg*

(k)

(3)

**EI 90 (ve i↔o) S (300 Pa)**Cartongesso / *gipsvägg*

(l)

(3)

**EI 90 (ve i↔o) S (300 Pa)**Lastre di gesso Carreaux de  
plâtre / *gipsblock*

(m)

(3)

**EI 90 (ho i↔o) S (300 Pa)**Solaio / *golv*

(n)

(4)

Lontana dalla parete/solaio

På avstånd från vägg/golv

**EI 120 (ve i↔o) S (300 Pa)**Parete rigida / *styv vägg*

(o)

(5)

**EI 90 (ve i↔o) S (500 Pa)**Parete rigida / *styv vägg*

(o)

(5)

	<b>EI 120 (ve i↔o) S (300 Pa)</b>	Parete rigida / styv vägg	(p)	(5)
	<b>EI 90 (ve i↔o) S (500 Pa)</b>	Parete rigida / styv vägg	(p)	(5)
	<b>EI 120 (ve i↔o) S (300 Pa)</b>	Cartongesso / gipsvägg	(q)	(5)
	<b>EI 90 (ve i↔o) S (500 Pa)</b>	Cartongesso / gipsvägg	(q)	(5)
	<b>EI 120 (ve i↔o) S (300 Pa)</b>	Cartongesso / gipsvägg	(r)	(5)
	<b>EI 90 (ve i↔o) S (500 Pa)</b>	Cartongesso / gipsvägg	(r)	(5)
	<b>EI 120 (ve i↔o) S (300 Pa)</b>	Lastre di gesso Carreaux de plâtre / gipsblock	(s)	(5)
	<b>EI 90 (ve i↔o) S (500 Pa)</b>	Lastre di gesso Carreaux de plâtre / gipsblock	(s)	(5)
	<b>EI 120 (ve i↔o) S (300 Pa)</b>	Lastre di gesso Carreaux de plâtre / gipsblock	(t)	(5)
	<b>EI 90 (ve i↔o) S (500 Pa)</b>	Lastre di gesso Carreaux de plâtre / gipsblock	(t)	(5)
	<b>EI 120 (ho i↔o) S (300 Pa)</b>	Solaio / golv	(u)	(6)
	<b>EI 90 (ho i↔o) S (500 Pa)</b>	Solaio / golv	(u)	(6)
	<b>EI 90 (ho i↔o) S (500 Pa)</b>	Solaio / golv	(v)	(6)
<b>DURABILITÀ DEL RITARDO DI RISPOSTA</b> <b>HÅLLBARHET FÖR RESPONSFÖRDRÖJNING SS-EN 15650</b> Temperatura di risposta e capacità portante del rilevatore <i>Responstemperatur och belastbarhet för givarelement</i>		<b>CONFORME GODKÄNT</b>		
<b>DURABILITÀ DELL'AFFIDABILITÀ OPERATIVA</b> <b>HÅLLBARHET FÖR FUNKTIONSSÄKERHET SS-EN 15650</b> Ciclo di apertura e di chiusura / Öppnings- och stängningscykel		<b>CONFORME GODKÄNT</b>		
(a)	spessore min. 100mm, densità min. 550kg/m <sup>3</sup> sigillatura con malta o stucco di gesso	min. tjocklek 100 mm, min. densitet 550 kg/m <sup>3</sup> tätning med murbruk eller gips		
(b)	spessore min. 100mm, densità min. 550kg/m <sup>3</sup> sigillatura con lana di roccia 100Kg/m <sup>3</sup> e cartongesso	min. tjocklek 100 mm, min. densitet 550 kg/m <sup>3</sup> tätning med stenuil 100 kg/m <sup>3</sup> och gipsskivor		
(c)	spessore min. 100mm – profili metallici - con o senza lana di roccia sigillatura con lana di roccia 80Kg/m <sup>3</sup> e cartongesso	min. tjocklek 100 mm – metallreglar – med eller utan stenuil tätning med stenuil 80 kg/m <sup>3</sup> och gipsskivor		
(d)	spessore min. 100mm – profili metallici - con o senza lana di roccia sigillatura con lana di roccia 100Kg/m <sup>3</sup> e cartongesso	min. tjocklek 100 mm – metallreglar – med eller utan stenuil tätning med stenuil 100 kg/m <sup>3</sup> och gipsskivor		
(e)	spessore min. 100mm – profili metallici - con o senza lana di roccia sigillatura con malta e cartongesso o stucco di gesso e cartongesso	min. tjocklek 100 mm – metallreglar – med eller utan stenuil tätning med murbruk och gipsskivor eller gips och gipsskivor		
(f)	spessore min. 70mm sigillatura con gesso	min. tjocklek 70 mm tätning med gips		
(g)	spessore min. 100mm sigillatura con gesso	min. tjocklek 100 mm tätning med gips		
(h)	spessore min. 150mm, densità min. 650kg/m <sup>3</sup> , sigillatura con malta	min. tjocklek 150 mm, min. densitet 650 kg/m <sup>3</sup> tätning med murbruk		
(i)	spessore min. 100mm, densità min. 650kg/m <sup>3</sup> sigillatura con malta	min. tjocklek 100 mm, min. densitet 650 kg/m <sup>3</sup> tätning med murbruk		
(j)	spessore min. 90mm sigillatura con malta e cartongesso o stucco di gesso e cartongesso	min. tjocklek 90 mm tätning med murbruk och gipsskivor eller gips och gipsskivor		
(k)	spessore min. 100mm, densità min. 550kg/m <sup>3</sup> sigillatura Weichschott	min. tjocklek 100 mm, min. densitet 550 kg/m <sup>3</sup> Brandskyddstättning med stenuil		
(l)	spessore min. 100mm – profili metallici - con o senza lana di roccia sigillatura Weichschott	min. tjocklek 100 mm – metallreglar – med eller utan stenuil Brandskyddstättning med stenuil		
(m)	spessore min. 100mm sigillatura Weichschott	min. tjocklek 100 mm Brandskyddstättning med stenuil		
(n)	spessore min. 150mm, densità min. 650kg/m <sup>3</sup> , sigillatura Weichschott	min. tjocklek 150 mm, min. densitet 650 kg/m <sup>3</sup> Brandskyddstättning med stenuil		

(o)	spessore min. 100mm, densità min. 550kg/m <sup>3</sup> sigillatura con malta o stucco di gesso copertura con lana di roccia 140Kg/m <sup>3</sup> e vernice endotermica	min. tjocklek 100 mm, min. densitet 550 kg/m <sup>3</sup> tätning med murbruk eller gips täckt med stenull 140 kg/m <sup>3</sup> och brandskyddsfärg
(p)	spessore min. 100mm, densità min. 550kg/m <sup>3</sup> sigillatura Weichschott copertura con lana di roccia 140Kg/m <sup>3</sup> e vernice endotermica	min. tjocklek 100 mm, min. densitet 550 kg/m <sup>3</sup> Brandskyddstättning med stenull täckt med stenull 140 kg/m <sup>3</sup> och brandskyddsfärg
(q)	spessore min. 100mm – profili metallici - con o senza lana di roccia sigillatura con lana di roccia 100Kg/m <sup>3</sup> e cartongesso copertura con lana di roccia 140Kg/m <sup>3</sup> e vernice endotermica	min. tjocklek 100 mm – metallreglar – med eller utan stenull tätning med stenull 100 kg/m <sup>3</sup> och gipsskivor täckt med stenull 140 kg/m <sup>3</sup> och brandskyddsfärg
(r)	spessore min. 100mm – profili metallici - con o senza lana di roccia sigillatura Weichschott copertura con lana di roccia 140Kg/m <sup>3</sup> e vernice endotermica	min. tjocklek 100 mm – metallreglar – med eller utan stenull Brandskyddstättning med stenull täckt med stenull 140 kg/m <sup>3</sup> och brandskyddsfärg
(s)	spessore min. 100mm sigillatura con malta o gesso copertura con lana di roccia 140Kg/m <sup>3</sup> e vernice endotermica	min. tjocklek 100 mm tätning med murbruk eller gips täckt med stenull 140 kg/m <sup>3</sup> och brandskyddsfärg
(t)	spessore min. 100mm sigillatura Weichschott copertura con lana di roccia 140Kg/m <sup>3</sup> e vernice endotermica	min. tjocklek 100 mm Brandskyddstättning med stenull täckt med stenull 140 kg/m <sup>3</sup> och brandskyddsfärg
(u)	spessore min. 150mm, densità min. 650kg/m <sup>3</sup> , sigillatura con malta copertura con lana di roccia 140Kg/m <sup>3</sup> e vernice endotermica	min. tjocklek 150 mm, min. densitet 650 kg/m <sup>3</sup> tätning med murbruk täckt med stenull 140 kg/m <sup>3</sup> och brandskyddsfärg
(v)	spessore min. 100mm, densità min. 650kg/m <sup>3</sup> sigillatura con malta copertura con lana di roccia 140Kg/m <sup>3</sup> e vernice endotermica	min. tjocklek 100 mm, min. densitet 650 kg/m <sup>3</sup> tätning med murbruk täckt med stenull 140 kg/m <sup>3</sup> och brandskyddsfärg
(1)	Installazione all'interno della parete o del solaio Con o senza collegamento a canale Distanza minima tra due serrande tagliafuoco 50mm Distanza minima tra serranda tagliafuoco e solaio/parete laterale 75mm Direzione asse pala indifferente	Installation inne i vägg eller inne i golv Med eller utan anslutning till kanaler Minimavstånd mellan två brandspjäll 50 mm Minimavstånd mellan golv/sidovägg 75 mm Oavsett impellerbladaxelns riktning
(2)	Installazione all'interno della parete o del solaio Con o senza collegamento a canale Distanza minima tra due serrande tagliafuoco 200mm Distanza minima tra serranda tagliafuoco e solaio/parete laterale 50mm Direzione asse pala indifferente	Installation inne i vägg eller inne i golv Med eller utan anslutning till kanaler Minimavstånd mellan två brandspjäll 200 mm Minimavstånd mellan golv/sidovägg 50 mm Oavsett impellerbladaxelns riktning
(3)	Installazione all'interno della parete o del solaio Con o senza collegamento a canale Distanza minima tra due serrande tagliafuoco 50mm Distanza minima tra serranda tagliafuoco e solaio/parete laterale 50mm Direzione asse pala indifferente	Installation inne i vägg eller inne i golv Med eller utan anslutning till kanaler Minimavstånd mellan två brandspjäll 50 mm Minimavstånd mellan golv/sidovägg 50 mm Oavsett impellerbladaxelns riktning
(4)	Installazione all'interno del solaio Con o senza collegamento a canale Distanza minima tra due serrande tagliafuoco 200mm Distanza minima tra serranda tagliafuoco e solaio/parete laterale 75mm Direzione asse pala indifferente	Installation inne i golvet Med eller utan anslutning till kanaler Minimavstånd mellan två brandspjäll 200 mm Minimavstånd mellan golv/sidovägg 75 mm Oavsett impellerbladaxelns riktning
(6)	Installazione lontana dalla parete, massima distanza 1metro Consentita senza collegamento a canale lato opposto Distanza minima tra due serrande tagliafuoco 200mm Distanza minima tra serranda tagliafuoco e solaio/parete laterale 110mm Direzione asse pala indifferente	Installation på avstånd från vägg, maximalt avstånd 1 m Tillåten utan anslutning till kanalen på motsatt sida Minimavstånd mellan två brandspjäll 200 mm Minimavstånd mellan golv/sidovägg 110 mm Oavsett impellerbladaxelns riktning
(6)	Installazione lontana dal solaio, massima distanza 1metro Consentita senza collegamento a canale lato opposto Installazione solo sopra il solaio Distanza minima tra due serrande tagliafuoco 200mm Distanza minima tra serranda tagliafuoco e solaio/parete laterale 110mm	Installation på avstånd från golv, maximalt avstånd 1 m Tillåten utan anslutning till kanalen på motsatt sida Endast installation över golvnivå Minimavstånd mellan två brandspjäll 200 mm Minimavstånd mellan golv/sidovägg 110 mm
CLASSE DI TENUTA / TÄTHETSKLASS <b>SS-EN 1751</b>		CLASSE C fino a +/-2000Pa KLASS C upp till ±2 000 Pa
PROVA DI ESPOSIZIONE IN NEBBIA SALINA <b>MOTSTÅNDSKRAFT MOT SALTVATTENSTÄNK SS-EN 60068-2-52</b>		GRADO SEVERITÀ 2 CONFORME ALLVARLIGHETSGRAD 2 GODKÄNT

## 9) Dichiarazione / Försäkran

Le prestazioni del prodotto di cui al punto 1 sono conformi alle prestazioni dichiarate al punto 7  
Si rilascia la presente dichiarazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 3

*Prestandan för produkten i punkt 1 överensstämmer med prestanda enligt förteckningen under punkt 7  
Prestandadeklarationen utfärdas på eget ansvar av tillverkaren identifierad i punkt 3.*

Camposampiero, 25 juni 2018

MP3 SRL  
Michele Paccagnella

